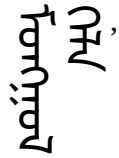
Mongol

Le **mongol** (en mongol :  , API Khalkha : [mɔŋɢɔ̆ɮ xiɮ], VPMC : *monggol qele*, cyrillique : Монгол хэл, MNS : *mongol khel*, littéralement : *langue mongole*) est une langue appartenant au groupe des langues mongoles, qui fait lui-même partie de la famille controversée des langues altaïques. Il est parlé en Mongolie, pays dont il est la langue officielle sous le nom de **khalkha** (ou en cyrillique халх), puisqu'elle était parlée à l'origine par les Khalkhas, peuple mongol s'étant formé autour de la rivière Khalkha (également appelé qalq-a-yin γoul, Халхын гол). Le khalkha vernaculaire est le dialecte mongol sur lequel s'appuie la norme littéraire du mongol en Mongolie, mais il existe également d'autres dialectes mongols.

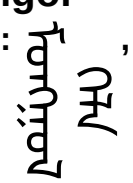
Le mongol est également parlé en Chine (notamment en Mongolie-Intérieure, Dongbei, Hebei, Gansu et Ningxia par 3,38 millions de personnes dont 2,5 millions ne parlent que cette langue[1]). Ce mongol de Mongolie-Intérieure repose sur des bases dialectales quelque peu différentes de celui de Mongolie ; sa norme littéraire s'appuie sur le dialecte tchakhar.

Il existe par ailleurs d'autres langues mongoles comme l'oïrate (ou kalmouk), et le bouriate.

Le mongol moderne s'écrit à la fois dans l'alphabet mongol traditionnel dit mongol bitchig et dans l'alphabet mongol cyrillique.

Le nombre total de locuteurs du mongol est estimé à plus de 6 millions.

Mongol

mongol :  ,

VPMC : *monggol qele*,
cyrillique : Монгол хэл,
MNS : *mongol khel*

Pays	Mongolie, Chine, Russie
Nombre de locuteurs	plus de 6 millions

Classification par famille

- langues altaïques (famille controversée)
  - langues mongoles
    - **mongol**

Statut officiel

Langue officielle	Mongolie Région autonome de Mongolie-Intérieure (Chine).

Codes de langue

ISO 639-1	`mn`
ISO 639-2	`mon`
ISO 639-3	`mon (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=mon)`
IETF	`mn`

Échantillon

Article premier de la (voir le texte en français (https://www.un.org/fr/universal-declaration-human-rights/index.html))
Déclaration universelle des droits de l'homme :

1 дүгээр зүйла

Бүх хүмүүс эрх чөлөөтэй, нэр төр, эрх тэгш төрдөг. Тэд ухамсар, мөс чанараар

хангагдсан бөгөөд бие биедээ ахан дүүсийн сэтгэлээр ажиллах ёстой.

Sommaire

Phonologie

Morphologie

Systèmes d'écriture du mongol

Notes et références

Bibliographie

Dictionnaires

Voir aussi

Articles connexes

Liens externes

Phonologie

Morphologie

Lire le média

Une locutrice du mongol.

Le mongol a un système de déclinaison avec huit cas.

Exemple avec *nom* (livre)[2]

Cas	Suffixe	Exemple
Nominatif	–	*nom*
Accusatif	*-g/ig*	*nomig*
Génitif	*-n/in*	*nomin*
Datif/Locatif	*-d*	*nomd*
Ablatif	voyelle longue + *-s*	*nomoos*
Instrumental	voyelle longue + *-r*	*nomoor*
Comitatif	*-t*i* (remplacer * par la voyelle)	*nomtoi*

Systèmes d'écriture du mongol

Assortiment d'écritures utilisées pour le mongol

Différentes écritures ont été créées spécifiquement pour transcrire les langues mongoles, à partir du XIIIe siècle sous l'impulsion de Gengis Khan et d'autres khagans mongols :

- alphabet traditionnel mongol ou mongol bitchig ;
- écriture phags-pa ;
- todo bitchig ;
- soyombo.

D'autres écritures préexistantes ont également été utilisées, telles que les caractères chinois, l'alphasyllabaire tibétain, l'alphabet latin ou l'alphabet cyrillique.

L'alphabet latin a été utilisé dès le XIVe siècle et jusqu'en 1931[réf. nécessaire]. L'alphabet mongol cyrillique, semblable à l'alphabet cyrillique russe augmenté des deux caractères Θ et Y, fut introduit dès 1937 sous l'influence des Soviétiques, et devint la forme d'écriture officielle de 1941 à 1990 en Mongolie-Extérieure. Il est encore très utilisé de nos jours en Mongolie ainsi qu'au Touva. Selon le linguiste Jacques Leclerc, l'alphabet cyrillique risque même de supplanter définitivement l'écriture traditionnelle en Mongolie[3]. Il semble cependant qu'il y ait un retour à l'écriture traditionnelle en Mongolie sous l'impulsion du gouvernement. En Mongolie-Intérieure, l'alphabet traditionnel mongol est la principale écriture en usage, au côté des caractères chinois utilisés pour écrire le mandarin.

Notes et références

1. (en) « Mongolian, Peripheral » (https://www.ethnologue.com/language/mvf), sur *ethnologue.com*
2. « Mongolian » (http://www.languagesgulper.com/eng/Mongolian.html), sur *Languages Gulper* (consulté le 1er juin 2019)
3. Le mongol sur le *L'aménagement linguistique dans le monde* (http://www.axl.cefan.ulaval.ca/asie/Mongolie.htm)

Bibliographie

- Louis Rochet, *Sentences, maximes et proverbes mantchoux et mongols*, Maisonneuve et Cie (Paris), 1875. disponible (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k54146313) sur *Gallica*
- Jacques Legrand, *Parlons Mongol*, L'Harmattan, 2000 (ISBN 978-2738456076)
- (en) Dandii-Yadamyn Tserenpil et Rita Kullmann, *Mongolian Grammar*, Ulaanbaatar, 2008 (ISBN 99929-0-445-3)
- (mn) О.Сүхбаатар, Монгол хэлний харь үгийн толь, Улаанбаатар, 1997 (ISBN 978-9992950678)

Dictionnaires

- J. É. Kowalewski, *Dictionnaire mongol-russe-français (édition française)*, 1844 (lire en ligne (https://archive.org/details/dictionnairemon00kovagoog))
- (en) John Gombojab Hangin (en), *Modern Mongolian-English Dictionary (Uralic and Altaic Series, Vol. 150)*, John Richard Krueger (en), septembre 1987 (ISBN 978-0933070196)
- (en) A. Luvsandorj, *Oxford-Monsudar English Mongolian Dictionary*, Oxford University Press and Monsudar, 2006, 891 p. (ISBN 978-9992906361)
- (de) *PONS/MONSUDAR: Deutsch-Mongolisches Kompaktwörterbuch*, Oulan-Bator, Monsudar, 2008, 750 p.

Voir aussi

Articles connexes

- Bloc de caractères Unicode pour l'écriture traditionnelle mongole.
- Les Mongols.

Wikipédia en mongol.

Liens externes

- (en) Dictionnaire mongol classique / cyrillique / tibétain vers anglais et français (http://www.istb.univie.ac.at/mongol/dico)
- (en) Plus de précisions sur l'alphabet traditionnel mongol (http://www.omniglot.com/writing/mongolian.htm), liens vers des polices et d'autres sites web.
- (en) Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/mon) [mon] dans la base de données linguistique *Ethnologue.*
- (en) Cyrillic (https://code.google.com/p/cyrillic/) — Outil de Translittération cyrillique mongol, logiciel libre (GPLv2) pour Microsoft Windows.
- (en) Maral - ibus-table-mongolian (https://github.com/ochko/ibus-table-mongolian) — méthode de saisie mongol cyrillique pour ibus.

Sur les autres projets Wikimedia :

Mongol, sur le Wiktionnaire

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Mongol&oldid=172145673 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 19 juin 2020 à 13:36.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.